DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

Idazkaritza nagusia
Secretaría general

Ijentea, 1 | Tel. 010 - 943481012 | www.donostia.eus
20003 Donostia / San Sebastián

Giza Eskubideak
IMANOL TELLERIA

Jaun hori:

Honekin batera Donostiako Udaleko Bozeramaileen Batzordeak 2018ko urriaren 23ko bilkuran, onartutako Erakunde Adierazpenari buruzko egiaztagiri hau bidali dizut, jarraian zehazten den gaiaren ingurukoa dena:

ERAKUNDE ADIERAZPENA, IRABAZI DONOSTIA TALDEAK AURKEZTUA, POBREZIA DEUSEZTATZEA DELA ETA.

Dagozkion ondorioak izan ditzan jakinarazi dizut.

Donostian, 2018ko urriaren 30ean.

Estimado Sr.:

Adjunto remito certificación relativa a la Declaración Institucional aprobada, por la Junta de Portavoces del Ayuntamiento de San Sebastián el pasado 23 de octubre de 2018, referida a:

DECLARACIÓN INSTITUCIONAL PRESENTADA POR EL GRUPO IRABAZI DONOSTIA PARA LA ERRADICACIÓN DE LA POBREZA.

Lo que le comunico a los efectos procedentes.

En San Sebastián, a 30 de octubre de 2018.

IFK/CIF P2007400A / TEE/REL 01200697
6158n 2003-04

DONOSTIAKO UDALEKO BITARTEKO IDAZKARI NAGUSIA /
EL SECRETARIO GENERAL EN FUNCIONES DEL AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIÁN

Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián
Idazkari Nagusia
Secretario General

Iñaki Txintxurreta Perdiguero

DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN
Idazkaritza nagusia
Secretaría general
Ijentea, 1 | Tel. 010 - 943481012 | www.donostia.eus
20003 Donostia / San Sebastián

Don JUAN CARLOS ETXEZARRETA VILLALUENGA Jn.

Donostiako Udaleko Idazkari Nagusia naizen honek
Secretario General del Ayuntamiento de San Sebastián

Neuk ziurtatua:
Certifico:

Donostiako Udaleko Bozeramaileen Batzordeak, 2018ko urriaren 23an izan zuen ohiko bileran, erakunde adierazpen hau onartu zuen, aho batez:

"Munduko aberastasuna gutxi batzuen esku dago; hala, planetako biztanleen % 10ek aberastasunaren % 88 dute, eta % 50 txiroenak % 1 baino ez du. Kontzentrazio handiena ez dago ordea % 1ean, baizik eta % 0,1ean. Datu hori gero eta polarizatuago dagoen mundu baten adierazgarri da. Une honetan, Bigarren Mundu Gerraren garaitik izan den krisi humanitario handienaren aurrean gaude; 68 milioi pertsonak baino gehiagok alde egin behar izan zuten beren etxeetatik iaz, gerra, indarkeria eta bestelako jazarpen mota batzuk zirela eta. Pertsona horietako askok giza eskubideen urraketak jasaten dituzte, bai bidean, bai helmuga herrialdean, eta hori salatu beharra dago.

Giza Eskubideen Adierazpen Unibertsalaren 70. urteurrena den honetan, garrantzitsua da gogoratzea lotura oso estua dagoela muturreko pobreziaren eta giza eskubideen artean, baita pobrezia egoeran bizi diren pertsonek giza eskubideen urraketa neurrigabeak jasan behar izaten dituztela ere.

Pobreziaren Aurkako Nazioarteko Eguna urriaren 17an izanik, aukera paregabea dugu pobrezian bizi diren pertsonen ahalegina eta borroka aitortzeko, eta haien ahotsak entzunarazteko, baita pertsona txiroak pobreziaren aurkako borrokaren abangoardian direla aitortzeko ere. Pobrezia egoeran diren pertsonekiko benetako lankidetza sortu eta hari eutsiz gero bakarrik izango da posible mundu inklusibo bat sortzea, pertsona guztiek beren giza eskubideak baliatu eta bizitza duin bat eduki ahalko duten mundu bat.

Egungo sistema ekonomiko harraparian, erakundeak egiturazko elementu bilakatu dira; hortaz, bidegabekeriaren eta pertsonen arteko desberdintasunen aurrean dugun irtenbide bakarra sistema bera aldatzea da. Zerga ihesa da egungo

Que la Junta de Portavoces del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián, en sesión ordinaria celebrada el 23 de octubre de 2018, aprobó, por unanimidad, la siguiente Declaración Institucional:

"La acumulación de la riqueza en el mundo está en manos de una minoría, de tal modo que el 10% de la población del planeta posee el 88% de la riqueza, mientras que el 50% más pobre sólo tiene el 1%. La concentración máxima se produce no ya en el 1% sino en el 0,1%. Este dato es sintomático de un mundo cada vez más polarizado. En estos momentos estamos ante la mayor crisis humanitaria desde la Segunda Guerra Mundial, más de 68 millones de personas se han visto forzadas a huir de sus hogares el pasado año como resultado de la guerra, la violencia y otras formas de persecución. Debemos denunciar que muchas de estas personas están sufriendo violaciones de los derechos humanos tanto en el tránsito como en los países de destino.

Cuando se cumple el 70º aniversario de la proclamación de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, es importante recordar el vínculo fundamental que existe entre la extrema pobreza y los derechos humanos, y el hecho de que las personas que viven en situación de pobreza se ven afectadas de forma desproporcionada por numerosas violaciones de los derechos humanos.

El Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza que se celebra el 17 de octubre constituye una oportunidad para reconocer los esfuerzos y la lucha de las personas que viven en la pobreza y para que estas hagan oír sus preocupaciones, así como para reconocer que los pobres se encuentran en la vanguardia de la lucha contra la pobreza. Sólo si creamos y mantenemos una verdadera colaboración con las personas en situación de pobreza será posible construir un mundo incluyente donde todas las personas puedan disfrutar plenamente de sus derechos humanos y llevar una vida digna.

En el sistema económico depredador actual las injusticias se convierten estructurales; por tanto, la única salida a la injusticia y la desigualdad es cambiando el sistema. La evasión fiscal es uno de los elementos básicos a combatir para acabar con la

10740n XVII

desorekarekin amaitzeko gainditu behar den oinarrizko elementuetako bat. Munduko BPGaren % 10 –13 bilioi dolar inguru– paradisu fiskaletan ezkutatuta dago. Hortaz, zerga iheslariak eta pertsona ustelak ihesbiderik gabe uzteko mekanismoak planteatu behar ditugu gizartearen arlo guztietatik.

Bestalde, 2007an onarturiko Euskadiko Lankidetzarako Legeak ezarritakoaren arabera, Eusko Jaurlaritzak Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioaren aurrekontu orokorraren % 0,7 bideratu behar zuen lankidetzara 2012rako, Barne Produktu Gordinaren (BPG) gaineko % 0,7a lortzeko eginiko aurrerapausoak gorabehera, Euskadiko gainerako administrazio publikoekin koordinatuta. Gaur, pertsonen arteko desberdintasunen areagotzea dela eta, gizarte erakunde asko BPGaren % 1 bideratzeko beharraz hitz egiten hasi dira. Nolanahi ere, oraindik ez da adierazitako legean ezarritako konpromisoa ere betetzen.

Hori dela eta, honako hau aurkezten dugu:

ERAKUNDE ADIERAZPENA

1.- Donostiako Udalak herritarrak animatzen ditu aberastasunaren banaketa bidezkoagoaren eta pertsona guztien ongizatearen alde antolatzen diren mobilizazio eta jarduera guztietan parte hartzera".
==================================

desigualdad actual. El 10% del PIB mundial está oculto en paraísos fiscales, unos 13 billones de dólares. Por tanto, desde todos los ámbitos de la sociedad tenemos que plantear mecanismos para acorralar a evasores y corruptos.

Por otro lado, la Ley Vasca de Cooperación, aprobada en 2007, establecía que el Gobierno vasco para 2012 debía destinar a cooperación el 0,7% del presupuesto general de la administración de la comunidad autónoma, sin perjuicio de avanzar en el cumplimiento del 0,7% sobre el Producto Interior Bruto (PIB) en coordinación con el resto de las administraciones públicas vascas. Hoy, y a tenor del incremento de la desigualdad numerosas organizaciones sociales apuntan a la necesidad de destinar ya el 1% del PIB. Sin embargo, ni siquiera el compromiso de la citada ley se cumple.

Por este motivo, presentamos la siguiente:

DECLARACIÓN INSTITUCIONAL

1.- El Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián anima a la ciudadanía a participar en cuantas actividades y movilizaciones se organicen en favor de una repartición más justa de la riqueza y por un bienestar compartido por todas las personas".
==================================

Eta, horrela jasota geratzeko eta dagozkion ondorioak izan ditzan, Alkatetzak agindu eta ontzat emanik, egiaztagiri hau egin dut, Donostian, 2018ko urriaren 26an.

Y, para que así conste y surta los efectos procedentes, expido, firmo y sello esta certificación visada por la Alcaldía y de su orden en la ciudad de San Sebastián, a 26 de octubre de 2018.

IDAZKARI NAGUSIA – EL SECRETARIO GENERAL

Juan Carlos ETXEZARRETA VILLALUENGA

ALKATEAK O. E. -
V. º B. º DEL ALCALDE: